



**Výzva k podání nabídky
na veřejnou zakázku malého rozsahu**

**„Zpracování analyticko-strategické studie Možnosti rozvoje
cestovního ruchu v oblasti jezera Milada“**

ZADAVATEL

**Dobrovolný svazek obcí Jezero Milada,
Velká Hradební 2336/8, 401 00 Ústí nad Labem**

Vás v souladu se Závaznými postupy pro zadávání zakázek spolufinancovaných ze zdrojů EU, nespádajících pod aplikaci zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, v programovém období 2007 – 2013, dle „Pokynů pro zadávání veřejných zakázek, příloha č. 5 Příručky pro žadatele“, vyzývá k podání nabídky na plnění veřejné zakázky na akci:

**Zpracování analyticko-strategické studie Možnosti rozvoje
cestovního ruchu v oblasti jezera Milada**

1 Identifikační údaje a kontaktní místa

Zadavatel

Subjekt: Dobrovolný svazek obcí Jezero Milada
Sídlo: Velká Hradební 2336/8, 400 01 Ústí nad Labem
Zástupce: Bc. Jan Řeřicha, předseda správní rady
IČ: 75072483
Telefon: 477 010 770
Fax: 477 010 682
e-mail: jan.rericha@mag-ul.cz
www: www.jezeromilada.cz, www.jezeromilada.com

Osoba odpovědná za veřejnou zakázku/kontaktní osoba ve věcech formální stránky zadávacího řízení:

Subjekt: Dobrovolný svazek obcí Jezero Milada
Sídlo: Velká Hradební 2336/8, 400 01 Ústí nad Labem
Kontaktní osoba ve věcech formálních náležitostí: Bc. Sven Czastka
Telefon: 477 010 697
Fax: 477 010 682
e-mail: sven.czastka@mag-ul.cz

Kontaktní osoba ve věcech odborné problematiky: Mgr. Petr Nikolič

Subjekt: Dobrovolný svazek obcí Jezero Milada
Sídlo: Velká Hradební 2336/8, 400 01 Ústí nad Labem
Telefon: 477 010 794
Fax: 477 010 682
e-mail: petr.nikolic@mag-ul.cz

Osoba zodpovědná za VZ: Bc. Sven Czastka

2 Jméno, předmět a druh veřejné zakázky

Název VZ: Zpracování analyticko-strategické studie Možnosti rozvoje cestovního ruchu v oblasti jezera Milada

Druh VZ: služby, veřejná zakázka malého rozsahu

Stručný popis VZ:

Úkolem zpracovatele bude zpracování série studií a analyticko-rozvojových dokumentů vztahených k oblasti kolem jezera Milada u Ústí nad Labem. Dále příprava a tisk publikace propagující předmětné území a shrnující výsledky studie ve 3 jazycích.

Druh zadávacího řízení: veřejná zakázka malého rozsahu

3 Vymezení plnění veřejné zakázky

Úkolem Zhotovitele je:

3.1. Vytvořit analyticko-strategickou studii oblasti jezera Milada. Studie se zaměří na definování záměrů rozvoje cestovního ruchu a doporučí kroky, které by měly předcházet a vést k výstavbě turistické infrastruktury a zároveň stanoví zásady pro trvalý turistický rozvoj oblasti.

Veřejná zakázka "Zpracování analyticko-strategické studie Možnosti rozvoje cestovního ruchu v oblasti jezera Milada" spočívá v pořízení série studií a analyticko-rozvojových dokumentů vztahených k oblasti kolem jezera Milada u Ústí nad Labem. Studie by měly analyzovat stávající stav území včetně již plánovaných rozvojových projektů, jeho možnou budoucí pozici na trhu cestovního ruchu s přihlédnutím ke konkurenčnímu oblaku a to jak v ČR, tak v Sasku a navrhnout jeho možný, dlouhodobě udržitelný a potenciálně ekonomicky úspěšný rozvoj jako destinace cestovního ruchu. Studie by se tak měly stát prvním krokem k zajištění prostředků ke kvalitnímu rozvoji cestovního ruchu umožňujícímu aktivní i pasivní rekreaci obyvatel přilehlých regionů. Nutné je řešit např. vhodné umístění budoucí infrastruktury pro turistický ruch atd. Zhotovitel přihledne ve svých návrzích k technickým parametrům rekultivovaného území (zastavitelnost, zatížitelnost, urbanistické studie, územní plány obcí atd.) Požadovány jsou také návrhy na možné financování řešení se zapojením veřejných financí X soukromých financí.

„Studie“ bude minimálně sestávat z:

- 3.1.1. Analýzy lokality a analýzy trhu, která popíše dané území z hlediska polohopisné situace, profilu jezera atd. Dále zanalyzuje strukturu nabídky v okolí, rozvoj turistiky v severních Čechách a v Sasku, strukturu konkurence, hospodářskou soutěž a cenové hladiny. Zhodnotí situaci v návaznosti na poptávku a analýzu cílových skupin.
- 3.1.2. SWOT analýzy - shrnutí všech faktorů ovlivňujících danou lokalitu by pak mělo být vyhodnoceno ve SWOT analýze (silné/slabe stránky, rizika/šance)
- 3.1.3. Kontroly přijatelnosti - další část studie bude věnována kontrole přijatelnosti dosavadního rozvoje území z pohledu cestovního ruchu, především posouzením dosavadního plánování (hlavní pozornost by měla být věnována Konceptu řešení ekologických škod vzniklých před privatizací hnědouhelných těžebních společností v Ústeckém a Karlovarském kraji, viz. www.15miliard.cz) a jeho slučitelnost se stávajícími znalostmi a situací.
- 3.1.4. Koncept funkčního využití ploch a definice klíčových projektů - by měl na základě výstupních údajů předcházejících částí studie (doplňených o grafické znázornění v mapových podkladech) dimenzovat využitelnost území, definovat klíčové projekty včetně zhodnocení jejich proveditelnosti a životaschopnosti (tzn. vyhotovení stručné feasibility a viability study) a formulovat vývojové strategie a další potřeby.

Zadavatel bude požadovat veškeré výstupy v 7 exemplářích v českém jazyce tištěných především na recyklovaný papír a zároveň v elektronické podobě – text formát Word, mapové podklady či výkresy ve formátu SHP. Průběžné a konečné výsledky studie odprezentuje Zhotovitel na 2 seminářích pořádaných Zadavatelem.

3.2 Příprava, překlad a tisk brožury

Výsledky dílčích studií by pak měly být stručně shrnuty do brožury, která bude vydána v českém (500 ks), německém (200 ks) a anglickém (200 ks) jazyce. Tato brožura bude využívána jako prostředek k propagaci území a jeho možného rozvoje. Brožura bude formátu A4 s minimálně 30 stranami v českém jazyce (u angličtiny a němčiny bude rozsah odpovídat překladu zajištěného Zhotovitelem) a opatřená fotografiemi a mapovými podklady,

vycházejícími ze zpracované studie. Nejméně 2 mapové podklady budou nedílnou součástí brožury min. formátu A3. Papír obálky min 160g/m², papír brožury minimálně 120g/m². Na celou brožuru bude použit recyklovaný papír, což dodavatel doloží potvrzením nebo čestným prohlášením. Obsahová a grafická podoba brožury připravená Zhotovitelem bude před tiskem průběžně konzultována se Zadavatelem. Zadavatel si vymíňuje předání kompletních DTP podkladů k brožuře po jejím vytištění. Brožura bude v souladu s pravidly publicity požadovaných v rámci ROP SZ.

4 Termíny, lhůty a jejich náležitosti

Lhůta pro dodatečné informace k výzvě: 13.11.2009

Uchazeči si písemně (stačí e-mailem) mohou požádat o dodatečné informace či o vyjasnění nesrovnalostí ve výzvě u Bc. Svena Czastky na uvedeném kontaktu.

Lhůta pro doručení nabídek: 27.11.2009, 12.00 hod.

Termín otevírání obálek s nabídkami: 30.11.2009, 14.30 hod.

Místem otevírání obálek je sídlo zadavatele, místnost č. 310

Přítomni budou zástupci zadavatele, členové komise pro otevírání obálek a fakultativně zástupce za každého uchazeče, který podá nabídku (max. jedna osoba za jednoho uchazeče). Zástupce uchazeče doloží plnou mocí, za jakého uchazeče se zúčastní otevírání obálek.

5 Doba a místo plnění veřejné zakázky

Předpoklad zahájení prací: 12/2009

Ukončení zadavatel požaduje: nejpozději do 05/2010

Hlavní místo plnění: sídlo zadavatele

6 Požadavek na formální úpravu, strukturu a obsah nabídky

Nabídka bude zpracována v českém jazyce v tištěné formě, podepsána oprávněným zástupcem uchazeče a **zabezpečena proti manipulaci sešitím celé nabídky. Veškeré části nabídky budou po svázání tvořit jeden celek. Sešití bude opatřeno přelepku s razítkem nebo provedeno provázkem s pečetí.** Nabídka bude předložena ve 3 výtiscích, vytištěna nesmazatelnou formou.

Nabídka bude seřazena do těchto oddílů :

- Krycí list nabídky
 - Obsah nabídky
 - Prokázání kvalifikace **(v tomto oddílu nabídky je možné použít formulář „Prohlášení k prokázání základních kvalifikačních předpokladů“, který je přílohou výzvy; dále v tomto oddílu nabídky budou doloženy příslušné doklady)**
 - Návrh smlouvy podepsaný osobou oprávněnou jednat jménem uchazeče
 - Případné další přílohy a doplnění nabídky
-

- Čestné prohlášení o pravdivosti údajů a vázanosti obsahem nabídky (**v tomto oddílu nabídky bude formulář „Čestné prohlášení o pravdivosti údajů a vázanosti obsahem nabídky“, který je přílohou výzvy**).

Nabídky musí být podány v uzavřených obálkách opatřených na uzavření přelepky a razítky uchazeče a zřetelně označených „**Veřejná zakázka „Zpracování analyticko-strategické studie Možnosti rozvoje cestovního ruchu v oblasti jezera Milada“ – NEOTEVÍRAT**“. Na obálce bude dále uvedena adresa uchazeče.

7 Požadavky na prokázání kvalifikace

Zadavatel požaduje v nabídkách prokázat kvalifikaci v tomto rozsahu:

Prokázání základních kvalifikačních předpokladů

Splnění základních kvalifikačních předpokladů prokáže uchazeč čestným prohlášením, z jehož obsahu musí být zřejmé, že uchazeč splňuje základní kvalifikační předpoklady stanovených v § 53 zákona č. 137/2006 Sb. Prohlášení je možné doložit na formuláři, který je přílohou č. 3. výzvy.

Prokázání profesních kvalifikačních předpokladů

K prokázání profesních kvalifikačních předpokladů dle § 51 a 54 zákona č. 137/2006 Sb. uchazeč doloží:

- výpis z obchodního rejstříku či jiné evidence ne starší než 90 dní, je-li v nich uchazeč zapsán. Má-li zpracovatel sídlo v zahraničí, prokáže profesní kvalifikaci dokladem běžným v zemi sídla, případně čestným prohlášením – doložit originály nebo úředně ověřenými kopiemi, u zahraničních dokladů s úředně ověřeným českým překladem.
- doklad o oprávnění k podnikání podle zvláštních právních předpisů v rozsahu odpovídajícím předmětu veřejné zakázky, zejména doklad prokazující příslušné živnostenské oprávnění či licenci – doložit originály nebo úředně ověřenými kopiemi, u zahraničních dokladů s úředně ověřeným českým překladem.

Prokázání technických kvalifikačních předpokladů

K prokázání technických kvalifikačních předpokladů uchazeč doloží:

- seznam minimálně 3 nejvýznamnějších služeb obdobného charakteru poskytnutých uchazečem v posledních 5 letech s uvedením jejich rozsahu, ceny zakázky, doby poskytnutí, místa plnění a informace zda byly práce řádně dokončeny
- seznam členů týmu nebo případných subdodavatelů a specifikaci subdodávek (kvalitativní i kvantitativní vymezení) s uvedením zkušeností na zakázkách obdobného charakteru

8 Způsob zpracování nabídkové ceny

Nabídková cena bude stanovena pro danou dobu plnění jako cena nejvýše přípustná se započtením veškerých nákladů, rizik, zisku a finančních vlivů (např. inflace) po celou dobu realizace zakázky v souladu s podmínkami uvedenými v této výzvě.

Uchazeč uvede kalkulaci nabídkové ceny na zvláštním listu, z něho bude patrná jak kalkulace ceny, tak celková cena díla bez DPH a celková cena s DPH. Viz níže.

Požadavky na jednotný způsob doložení nabídkové ceny:

1. Celková cena díla v Kč bez DPH, vyčíslení DPH a celková cena díla s DPH.
-

2. Rekapitulaci nákladů na realizaci všech služeb s členěním po jednotlivých ucelených částech.
3. Celková cena za Studii nesmí přesáhnout Kč 1 560 000,-- bez DPH, cena za Brožuru Kč 188 000,-- bez DPH a překlady textů brožury Kč 50 000,-- bez DPH.

Název	Cena bez DPH	DPH	Cena s DPH
<i>Analýza lokality a analýza trhu</i>			
<i>SWOT analýza</i>			
<i>Kontrola přijatelnosti</i>			
<i>Koncept funkčního využití ploch a definice klíčových projektů</i>			
„Studie“ celkem			
Brožura			
Překlady textů brožury			

Nabídkové ceny budou zahrnovat veškeré práce a činnosti vyplývající z výzvy. Podkladem pro zpracování cenové nabídky je tato výzva.

9 Informace k podání nabídky

Zadavatel nepřipouští elektronické podání nabídky.

Zadavatel nepřipouští variantní řešení.

Nabídka bude předložena v českém jazyce.

Zadávací lhůta (termín, dokdy je uchazeč svojí nabídkou vázán) je stanovena do 31. 12. 2009.

Zadavatel vyloučí nabídku, která nebude obsahovat veškeré požadované náležitosti.

Nabídka uchazeče bude předána ve 3 originálech včetně všech požadovaných příloh osobně na podatelně Magistrátu města Ústí nad Labem nebo zaslána doporučeně poštou na adresu zadavatele.

Dobrovolný svazek obcí Jezero Milada

Velká Hradební 2336/8, 400 01 Ústí nad Labem

V případě doručení nabídky poštou je za okamžik převzetí zadavatelem považováno převzetí nabídky podatelnou Magistrátu města Ústí nad Labem. Přijímány budou nabídky v nepoškozeném a neotevřeném neprůhledném obalu. Obálka bude zalepená, na přelepu opatřená razítkem či podpisem tak, aby byla zajištěna kompletnost nabídky a na přední straně zřetelně opatřena nápisem: „**Veřejná zakázka „Zpracování analyticko-strategické studie Možnosti rozvoje cestovního ruchu v oblasti jezera Milada - NEOTEVÍRAT!**“

10 Způsob hodnocení nabídek

Hodnotícím kritériem je celková ekonomická výhodnost nabídky hodnocená:

nabídková cena – váha 40%,

kvalita návrhu metodiky a harmonogramu činností – váha 60%

Kvalita návrhu metodiky a harmonogramu činností

Hodnocena bude Zhotovitelem zvolená metodika pro vypracování dílčích částí předmětu veřejné zakázky (Zhotovitel popíše způsob získávání podkladů, tvorbu analýzy atd.) a navrhne harmonogram jejich pořizování popř. další postupy či významné kroky, které jsou dle jeho odborných znalostí nezbytné k splnění popisované zakázky. Zadavatel se při hodnocení zaměří především na komplexnost a kvalitu navrhovaného řešení a reálnost nastaveného harmonogramu pro jednotlivé části zakázky.

11 Práva zadavatele

Zadavatel si vyhrazuje právo:

- nevracet uchazečům podané nabídky
- Výzvu nelze považovat za návrh na uzavření smlouvy. Dodavateli podáním nabídky nevznikají žádná práva na uzavření smlouvy a na provedení veřejné zakázky ani na úhradu nákladů vzniklých při přípravě nabídky.
- zrušit zadávací řízení bez udání důvodu kdykoliv před uzavřením smlouvy s dodavatelem

V Ústí nad Labem dne 21.9.2009

Bc. Jan Řeřicha

.....
jméno a podpis

Přílohy:

1. Krycí list nabídky
2. Čestné prohlášení o pravdivosti údajů a vázanosti obsahem nabídky
3. Prohlášení k prokázání základních kvalifikačních předpokladů
4. Návrh Smlouvy o dílo

Způsob zveřejnění výzvy: www.jezeromilada.cz
Úřední deska Statutárního města Ústí nad Labem,
www.usti-nad-labem.cz

Datum zveřejnění: 30.10.2009
Datum sejmutí: 27.11.2009

Příloha č. 1

Krycí list nabídky

na veřejnou zakázku na služby:

Zpracování analyticko-strategické studie Možnosti rozvoje cestovního ruchu v oblasti jezera Milada

zadávanou jako veřejnou zakázku malého rozsahu

Údaje o uchazeči

Obchodní firma nebo název (jedná-li se o právnickou osobu)	
Obchodní firma nebo jméno a příjmení (jedná-li se o fyzickou osobu)	
Sídlo (jedná-li se o právnickou osobu)	
Místo podnikání popř. místo trvalého pobytu (jedná-li se o fyzickou osobu)	
Právní forma	
IČ	
Telefon	
Fax	
E-mail	
Kontaktní osoba pro jednání ve věci nabídky	

Cenová nabídka

Název	Cena bez DPH	DPH	Cena s DPH
Analýza lokality a analýza trhu			
SWOT analýza			
Kontrola přijatelnosti			
Koncept funkčního využití ploch a definice klíčových projektů			
„Studie“ celkem			
Brožura			
Překlady textů brožury			

V dne

.....
jméno a podpis
oprávněného zástupce uchazeče

Příloha č. 2

Prohlášení o pravdivosti údajů a vázanosti obsahem nabídky

Jako uchazeč o veřejnou zakázku čestně prohlašuji, že veškeré informace uváděné a obsažené v nabídce jsou pravdivé.

Tímto prohlašuji, že jsem seznámen s podmínkami obsaženými ve výzvě na veřejnou zakázku „**Zpracování analyticko-strategické studie Možnosti rozvoje cestovního ruchu v oblasti jezera Milada**“ pro Dobrovolný svazek obcí Jezero Milada.

Prohlašuji, že jsem vázán celým obsahem nabídky po celou dobu běhu zadávací lhůty.

V dne

.....
jméno a podpis
oprávněného zástupce uchazeče

Příloha č. 3

Čestné prohlášení k prokázání základních kvalifikačních předpokladů
--

jako uchazeč o veřejnou zakázku malého rozsahu „**Zpracování analyticko-strategické studie Možnosti rozvoje cestovního ruchu v oblasti jezera Milada**“ dokládám následující prohlášení:

Tímto prohlašuji, že:

- jsem nebyl pravomocně odsouzen pro trestný čin spáchaný ve prospěch zločinného spolčení, trestný čin účasti na zločinném spolčení, legalizace výnosů z trestné činnosti, podílnictví, přijímání úplatku, podplácení, nepřímého úplatkářství, podvodu, úvěrového podvodu, včetně případů, kdy jde o přípravu nebo pokus nebo účastenství na takovém trestném činu, ani nedošlo k zahlazení odsouzení za spáchání takového trestného činu,
- jsem nebyl pravomocně odsouzen pro trestný čin, jehož skutková podstata souvisí s předmětem podnikání podle zvláštních právních předpisů, ani nedošlo k zahlazení odsouzení za spáchání takového trestného činu,
- jsem nenaplnil skutkovou podstatu jednání nekalé soutěže formou podplácení podle zvláštního právního předpisu,
- na náš majetek není prohlášen konkurz ani návrh na prohlášení konkurzu nebyl zamítnut pro nedostatek majetku, ani vůči nám není povoleno vyrovnání, ani není zavedena nucená správa podle zvláštních právních předpisů,
- nejsme v likvidaci,
- nemáme v evidenci daní zachyceny daňové nedoplatky,
- nemáme nedoplatek na pojistném a na penále na veřejné zdravotní pojištění,
- nemáme nedoplatek na pojistném a na penále na sociální zabezpečení a příspěvku na státní politiku zaměstnanosti,
- jsem nebyl v posledních 3 letech pravomocně disciplinárně potrestán ani mi nebylo pravomocně uloženo kárné opatření podle zvláštních právních předpisů.

V dne

.....
jméno a podpis
oprávněného zástupce uchazeče

Příloha č. 4

Smlouva o dílo

uzavřená podle § 536 a následujících zákona č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, ve znění pozdějších předpisů mezi

I. Smluvní strany

Dobrovolný svazek obcí Jezero Milada

se sídlem v Ústí nad Labem, Velká Hradební 2336/8, 400 01 Ústí nad Labem
IČ: 75072483

zastoupený
Bc. Janem Řeřichou, předsedou správní rady

(dále jen „Objednatel“)

a

.....
**jednající jednatelem společnosti
se sídlem**

IČ:

DIČ:

zapsána v obchodním rejstříku u Krajského soudu v
oddíl ... vložka

(dále jen „Zhotovitel“)

II. Účel smlouvy

Účelem této smlouvy je úprava vztahů mezi Objednatelem a Zhotovitelem a stanovení podmínek, za kterých Zhotovitel vytvoří pro Objednatele dílo – Analyticko-strategická studie možnosti rozvoje cestovního ruchu v oblasti jezera Milada a propagační brožuru včetně jejího překladu a tisku.

III. Předmět smlouvy

1. Touto smlouvou se Zhotovitel zavazuje zhotovit dílo (viz odst. 2 tohoto článku) a převést vlastnictví k dílu Objednateli a Objednatel se zavazuje dílo převzít a zaplatit Zhotoviteli řádně a včas dohodnutou úplatu (cenu díla).
 2. Předmětem díla dle čl. II odst. 1 se rozumí:
-

- 2.1. Vytvořit analyticko-strategickou studii oblasti jezera Milada. Studie se zaměří na definování záměrů rozvoje cestovního ruchu a doporučí kroky, které by měly předcházet a vést k výstavbě turistické infrastruktury a zároveň stanoví zásady pro trvalý turistický rozvoj oblasti.

Předmět smlouvy "Zpracování analyticko-strategické studie Možnosti rozvoje cestovního ruchu v oblasti jezera Milada" spočívá v pořízení série studií a analyticko-rozvojových dokumentů vztahených k oblasti kolem jezera Milada u Ústí nad Labem. Studie by měly analyzovat stávající stav území včetně již plánovaných rozvojových projektů, jeho možnou budoucí pozici na trhu cestovního ruchu s přihlédnutím ke konkurenčním oblastem a to jak v ČR, tak v Sasku a navrhnout jeho možný, dlouhodobě udržitelný a potenciálně ekonomicky úspěšný rozvoj jako destinace cestovního ruchu. Studie by se tak měly stát prvním krokem k zajištění prostředků ke kvalitnímu rozvoji cestovního ruchu umožňujícímu aktivní i pasivní rekreaci obyvatel přilehlých regionů. Nutné je řešit např. vhodné umístění budoucí infrastruktury pro turistický ruch atd. Zhotovitel přihlédne ve svých návrzích k technickým parametrům rekultivovaného území (zastavitelnost, zatížitelnost, urbanistické studie, územní plány obcí atd.) Požadovány jsou také návrhy na možné financování řešení se zapojením veřejných financí X soukromých financí.

Studie bude sestávat z:

- 2.1.1. Analýzy lokality a analýzy trhu, která popíše dané území z hlediska polohopisné situace, profilu jezera atd. Dále zanalyzuje strukturu nabídky v okolí, rozvoj turistiky v severních Čechách a v Sasku, strukturu konkurence, hospodářskou soutěž a cenové hladiny. Zhodnotí situaci v návaznosti na poptávku a analýzu cílových skupin.
- 2.1.2. SWOT analýzy - shrnutí všech faktorů ovlivňujících danou lokalitu by pak mělo být vyhodnoceno ve SWOT analýze (silné/slabé stránky, rizika/šance)
- 2.1.3. Kontroly přijatelnosti - další část studie bude věnována kontrole přijatelnosti dosavadního rozvoje území z pohledu cestovního ruchu, především posouzením dosavadního plánování (hlavní pozornost by měla být věnována Konceptu řešení ekologických škod vzniklých před privatizací hnědouhelných těžebních společností v Ústeckém a Karlovarském kraji, viz. www.15miliard.cz) a jeho slučitelnost se stávajícími znalostmi a situací.
- 2.1.4. Koncept funkčního využití ploch a definice klíčových projektů - by měl na základě výstupních údajů předcházejících částí studie (doplňených o grafické znázornění v mapových podkladech) dimenzovat využitelnost území, definovat klíčové projekty včetně zhodnocení jejich proveditelnosti a životaschopnosti (tzn. vyhotovení stručné feasibility a viability study) a formulovat vývojové strategie a další potřeby.

Zhotovitel odevzdá veškeré výstupy v 7 exemplářích v českém jazyce tištěných především na recyklovaný papír (což Zhotovitel doloží potvrzením nebo čestným prohlášením) a zároveň v elektronické podobě – text formát Word, mapové podklady či výkresy ve formátu SHP. Průběžné a konečné výsledky studie odprezentuje Zhotovitel na 2 seminářích pořádaných Zadavatelem.

- 2.2. Příprava, překlad a tisk brožury
Výsledky dílčích studií budou stručně shrnuty do brožury, která bude vydána v českém (500 ks), německém (200 ks) a anglickém (200 ks) jazyce. Tato brožura bude využívána jako prostředek k propagaci území a jeho možného rozvoje. Brožura bude formátu A4 s minimálně 30 stranami v českém jazyce (u angličtiny a němčiny bude rozsah odpovídat překladu zajištěného Zhotovitelem) a opatřená fotografiemi a mapovými podklady, vycházejícími ze zpracované
-

studie. Nejméně 2 mapové podklady budou nedílnou součástí brožury min. formátu A3. Papír obálky min 160g/m², papír brožury minimálně 120g/m². Na celou brožuru bude použit recyklovaný papír, což Zhotovitel doloží potvrzením nebo čestným prohlášením. Obsahová a grafická podoba brožury připravená Zhotovitelem bude před tiskem průběžně konzultována se Zadavatelem. Zadavatel si vymíňuje předání kompletních DTP podkladů k brožuře po jejím vytištění. Brožura bude v souladu s pravidly publicity požadovaných v rámci ROP SZ.

IV.

Práva a povinnosti Objednatele

1. Objednatel je povinen poskytovat Zhotoviteli veškerou součinnost, kterou po něm lze požadovat. Objednatel nemusí poskytovat Zhotoviteli informace dostupné z veřejných zdrojů, za poskytnutí těchto informací se rozumí odkaz na tyto zveřejněné informace.
2. Objednatel je povinen informovat Zhotovitele o veškerých skutečnostech, které mohou mít vliv na jeho činnost podle čl. II. této smlouvy.
3. Objednatel je povinen zachovávat o všech skutečnostech tvořících obsah této smlouvy mlčenlivost a tyto skutečnosti považuje za obchodní tajemství.
4. Objednatel má právo požadovat promítnutí nově zjištěných skutečností do rozpracovaného díla.

V.

Práva a povinnosti Zhotovitele

1. Při plnění svých povinností k naplnění účelu této smlouvy se Zhotovitel zavazuje počínat si s odbornou péčí.
 2. Zhotovitel je povinen průběžně informovat, o plnění svých závazků podle čl. II. této smlouvy. Při zpracování podkladů je Zhotovitel povinen úzce spolupracovat a průběžně komunikovat s Objednatelem při vyhotovování předmětu smlouvy bude v úzkém kontaktu s pověřenými pracovníky odboru strategického rozvoje MmÚ a každý dílčí výstup studie s nimi bude konzultovat. Přípomínky Objednatele vzešlé z těchto konzultací je Zhotovitel povinen zpracovat. Před konečným odevzdáním díla předá Zhotovitel Objednateli dílo k závěrečnému připomínkování již ve finální podobě.
 3. Zhotovitel nemá právo na náhradu nákladů mimo výslovně nad rámec smlouvy vyžadované služby prováděné na základě požadavku Objednatele, které mu vzniknou při plnění závazků podle čl. II. této smlouvy, není-li s Objednatelem dohodnuto něco jiného.
 4. Zhotovitel je povinen zachovávat o všech skutečnostech tvořících obsah této smlouvy mlčenlivost a tyto skutečnosti považuje za obchodní tajemství.
 5. Zhotovitel je oprávněn použít informaci o činnosti pro Objednatele na základě této smlouvy ve vlastních informačních a referenčních materiálech, ustanovení čl. VI zůstává nedotčeno.
 6. Vzhledem k tomu, že předmět plnění je spolufinancován Evropskou unií, a je součástí projektu **Možnosti rozvoje cestovního ruchu v oblasti jezera Milada**, je povinností Zhotovitele umožnit osobám oprávněným k výkonu kontroly projektu, z něhož je zakázka
-

hrazena, provést kontrolu dokladů souvisejících s plněním zakázky, vyplývající ze zákona 320/2001 Sb.

VI. Obchodní tajemství

1. Veškeré informace a poznatky o pracovních postupech smluvních stran, hospodářských výsledcích, dodavatelsko-odběratelských vztazích, organizační struktuře a veškeré další informace, poskytnuté s odkazem na tuto smlouvu jsou považovány za důvěrné.
2. Za obchodní tajemství se dále považují veškeré informace, které Zhotovitel zjistil při výkonu činností pro Objednatele, pokud tyto informace nebyly v okamžiku, kdy je Zhotovitel zjistil, veřejně přístupné nebo je některý ze statutárních zástupců Objednatele nebo pověřený zástupce Objednatele výslovně za veřejně přístupné neprohlásil.
3. Zhotovitel se zavazuje, že zajistí nedostupnost takto poskytnutých informací třetím osobám.
4. V případě porušení povinnosti zachovat obchodní tajemství strany odpovídají vzájemně za škodu, která vznikla porušením této povinnosti.

VII. Cena díla a fakturace

1. **Souhrnná cena díla je stanovena částkou maximálně Kč,- (slovy: korun českých) bez DPH, tj. s 19% DPH Kč,- (slovy: korun českých). DPH bude vyúčtováno v aktuální výši dle zákona 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění, ke dni zdanitelného plnění.**

Lhůta splatnosti faktur – daňových dokladů se stanoví dohodou smluvních stran na 21 dní od jejich doručení Objednateli

Název	Cena bez DPH	DPH	Cena s DPH
<i>Analýza lokality a analýza trhu</i>			
<i>SWOT analýza</i>			
<i>Kontrola přijatelnosti</i>			
<i>Koncept funkčního využití ploch a definice klíčových projektů</i>			
„Studie“ celkem			
Brožura			
Překlady textů brožury			

2. Objednatel je oprávněn před uplynutím lhůty splatnosti vrátit fakturu - daňový doklad, pokud neobsahuje náležitosti zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů a pokud obsahuje nesprávné cenové údaje. Vrácením faktury přestává běžet lhůta splatnosti. Opravená nebo přepracovaná faktura bude opatřena novou lhůtou splatnosti.
3. Všechny platby se považují za splacené ze strany Objednatele okamžikem jejich připsání na účet Zhotovitele č. nebo na jiný, Zhotovitelem nejméně sedm dní dopředu písemně oznámený účet. Tyto platby se realizují v českých korunách.

4. Všechny faktur budou označeny registračním číslem projektu CZ.1.09/4.3.00/18.00447

VIII Platební podmínky

1. Zhotovitel bude průběžně předkládat faktury za dokončené a objednatelům odsouhlasené dílčí části studie (Analýza lokality a analýza trhu, SWOT analýza, Kontrola přijatelnosti, Koncept funkčního využití ploch, Brožura), maximálně do výše 20 % z celkové částky. Doplatek ve výši 80 % vyfakturuje Zhotovitel po konečném odevzdání a zhodnocení zakázky.
2. První fakturace je možná nejdříve v lednu 2010.
3. Objednatel je oprávněn pozastavit plnění (event. stanovenou část) až do doby odstranění zjištěných závad.

IX. Místo plnění

1. Místem plnění díla je sídlo Zhotovitele a místem předání a převzetí díla i jeho dílčích výstupů a průběžných mezivýstupů je sídlo Objednatele tak, jak je uvedeno v záhlaví této smlouvy. O předání a převzetí díla bude sepsán předávací protokol, ve kterém budou uvedeny případné vady díla a stanovena lhůta pro jejich odstranění. Dílo bude provedeno dle čl. III této smlouvy.

X. Termíny plnění

Předpoklad zahájení prací: 12/2009
Předpoklad dokončení prací: 05/2010

1. Zhotovitel je povinen zahájit realizaci zakázky neprodleně po uzavření této smlouvy a dokončit ji nejpozději do 31.05.2010.
2. Dnem předání díla Objednateli přechází vlastnictví k dílu na Objednatele a současně tím na Objednatele přejdou i výhradní dispoziční práva k vytvořenému dílu.

XI. Poskytnutí podkladů

1. V průběhu plnění díla Objednatel poskytne Zhotoviteli potřebnou součinnost k naplnění předmětu této smlouvy.

XII. Další práva a povinnosti smluvních stran

1. Při provádění díla je Zhotovitel povinen dodržovat obecně závazné předpisy, technické normy, postupovat při plnění díla s náležitou odbornou péčí a chránit zájmy Objednatele.
-

2. Zhotovitel odpovídá v průběhu provádění díla za škody na věcech převzatých od Objednatele v souvislosti s plněním díla, škody způsobené porušením svých povinností a za zneužití předaných podkladů, dat a zjištěných údajů.
3. Zhotovitel je povinen v průběhu provádění díla informovat Objednatele o skutečnostech, které mohou mít vliv na provedení díla.
4. Zhotovitel je povinen při provádění díla postupovat tak, aby nedošlo k porušení autorských či jiných práv třetích osob a aby výsledné dílo nebylo zatíženo právy třetích osob. Pokud při provádění díla budou využita autorská díla jiných osob, je Zhotovitel povinen v celém rozsahu vypořádat jejich nároky s tím související. V případě, že při plnění díla Zhotovitel poruší práva třetích osob a toto následně způsobí Objednateli majetkovou újmu, Zhotovitel se zavazuje takto způsobenou škodu Objednateli uhradit v celém rozsahu.
5. V souvislosti s ukončením a předáním díla je Zhotovitel povinen vrátit Objednateli veškeré podkladové materiály, které mu za účelem plnění předmětu této smlouvy a po dobu plnění předmětu smlouvy byly Objednatelem poskytnuty.

XIII. Odpovědnost za vady

1. Odpovědnost za vady se řídí ustanoveními příslušných právních předpisů.
2. V oznámení vad díla Zhotoviteli je Objednatel oprávněn stanovit přiměřenou lhůtu k jejich odstranění.

XIV. Sankce, odstoupení od smlouvy

1. V případě prodlení Objednatele s úhradou faktury, je Objednatel povinen zaplatit Zhotoviteli smluvní pokutu ve výši 0,05% z dlužné částky za každý den prodlení.
2. Nesplní-li Zhotovitel řádně svůj závazek dokončit a předat dílo včas ve sjednaném termínu, ztrácí nárok na odměnu a zaplatí zadavateli smluvní pokutu ve výši 0,01% za každý den prodlení po dobu prvních 7 dnů a 0,5% za každý následující den prodlení z ceny díla.
3. Dojde-li k podstatnému porušení smlouvy, je Objednatel oprávněn od této smlouvy odstoupit a požadovat na Zhotoviteli náhradu vzniklé škody. Smluvní strany se dohodly, že za podstatné porušení smlouvy se považuje zejména nedodržení dohodnuté specifikace předmětu díla a nedodržení termínu dokončení a předání díla.
4. Odstoupení od smlouvy musí být provedeno písemnou formou a účinky odstoupení nastávají dnem doručení odstoupení Zhotoviteli.

XV. Závěrečná ujednání

1. Práva a povinnosti smluvních stran výslovně v této smlouvě neupravené se řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 513/1991 Sb., Obchodní zákoník, ve znění pozdějších předpisů.
 2. Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Dvě vyhotovení jsou určena pro Objednatele, dvě vyhotovení jsou určena pro Zhotovitele.
-

3. Tuto smlouvu je možno měnit pouze písemnými číslovanými dodatky potvrzenými oběma smluvními stranami.
4. Tato smlouva nabývá platnosti i účinnosti dnem podpisu smluvních stran.
5. Smluvní strany prohlašují, že smlouvu přečetly, jejímu obsahu bezesbytku porozuměly a že její obsah vyjadřuje jejich skutečnou, vážnou a svobodnou vůli. To stvrzují níže svými podpisy.

V Ústí nad Labem dne

(Objednatel) Dobrovolný svazek obcí Jezero Milada
zastoupený Bc. Janem Řeřichou, předsedou správní rady

.....
popis a razítko

V dne

(Zhotovitel)
zastoupený

.....
popis a razítko
